## ERHVERVS- OG SELSKABSSTYRELSEN

CVR-NR 26031427 Udskrevet 02.02.2011 Side 1

Erhvervs- og Selskabs Kampmannsgade 1 1780 København V E-post selskab@eogs.dk

#### SAMMENSKREVET RESUME

SELSKABSNAVN:

ISS VENTURE A/S

Stiftelses-

registrering: 21.04.2010 dato:

03.05.2001

Seneste

vedtægtsdato: 16.04.2010

Hjemsteds-

adresse:

Bredgade 30

1260 København K

Hjemsteds-

kommune:

København

Formål:

Selskabets formål er at drive virksomhed inden for service, handel og industri og anden i forbindelse hermed stående virksomhed, herunder at besidde andele i

andre selskaber.

Aktiekapital: Kr. 20.001.000,00

Stiftere:

VX 20.182 Aps

c/o advokatfirmaet Stakemann

Kronprinsessegade 18 1306 København K

Bestyrelse:

Finansdirektør Jakob Stausholm

formand

Exmersvej 30 2930 Klampenborg

Kristoffer Lykke-Olesen Kong Georgs Vej 47B 2000 Frederiksberg

Regnar Ingwersen Paaske

Skovringen 38 2950 Vedbæk

Advokat Bjørn Raasteen

Ellinorsvej 19

2920 Charlottenlund



## ERHVERVS- OG SELSKABSSTYRELSEN

CVR-NR 26031427 Udskrevet 02.02.2011 Side 2

Erhvervs- og Selskabsstyrel Kampmannsgade 1 1780 København V E-post selskab@eogs.dk

#### SAMMENSKREVET RESUME

**SELSKABSNAVN:** 

ISS VENTURE A/S

Direktion:

Senior vice president Barbara Jensen

Juulsgårdsvej 4 2680 Solrød Strand

Tegningsregel: Selskabet tegnes af 2 medlemmer af bestyrelsen i

forening, af en direktør i forening med et

bestyrelsesmedlem eller af to direktører i forening.

Selskabs-

revisor:

KPMG STATSAUTORISERET REVISIONSPARTNERSELSKAB

Borups Allé 177 2400 København NV

Regnskabsår:

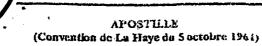
01.01 - 31.12

Første regnskabsperiode: 03.05.2001 - 31.12.2001

Registrering er sket. Udskriftens rigtighed bekræftes.

Kirstine Johannisson





I. Land: Danmurk County: December

Dette offentlige dokument / This public document

- 2. er underskrevet af / has been signed by Kirstine Johannisson
- 3. Tegenskab of / acting in the espacity of Oversasistent / Benior clerk
- er forsynet med segl/stempel af / bears he seal/stamp of Echverys og Seiskabsstyrelsen / The Danich Commerce and Companies Agency

#### Attesteret / Certified

5. I Kebenhavn

6. den 3. februar 2011

nt Copenhagen

the 03 February 2011

7. af Udenrigsministeriet

by the Ministry of Foreign Atfairs of Denmark

8. Nr. / Nº DNK-00190741

9. Segl/stempel / Seal/stamp:

19 Jorderskritt / Signature

Schnigg







Yo, Hyo Joong Byun Hong con cédula de ciudadanía número 171027295-4, conocedor del idioma dates y con lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601, publicado en el Registro Oficial No. 148 de marzo 20 de 1985 artículo 24 de la Ley 50, publicado en el Registro Oficial No. 349 de 1993, procedo a traducir al siguiente documento:

**TRADUCCIÓN** 

## AGENCIA COMERCIAL Y DE COMPAÑIAS DANESA

CVR No. 2603 1427

Fecha de impresión: 2 Febrero 2011

Página 1

Erhvervs- og Selskabsstyrelsen

Kampmannsgade 1

DK-1789 Copenhagen V E-mail: selskab@eogs.dk

#### **RESUMEN CONDENSADO:**

Nombre de la Compañía:

ISS VENTURE A/S

Ultima

fecha

de

registro:

21 Abril 2010

Fecha de Constitucion:

3 Mayoo 2001

Fecha última de Esta-

tutos de Constitución:

16 Abril 2010

Dirección registrada:

Bredgade 30

DK-1260 Copenhagen K

Municipalidad:

Copenhagen

Objeto:

El objeto social de la compañía es, directamente o a través de subsidiarias,

llevar a cabo comercio e industria, incluyendo provisión de servicios y ser

propietario de partes de otras compañías.

Capital:

DKK 20,001,000.00

Fundadores:

VX 20.182 ApS

c/o advokatfirmaet Stakemann

Kronprinsessegade 18 DK-1306 Copenhagen K

Directorio:

Director Financiero Jakob Stausholm

Chairman Exnersvej 30

DK-2930 Klampenborg

Kristoffer Lykke-Olesen Kong Georgs Vej 47B DK-2000 Frederiksberg

Regnar ingwersen Paaske

Skovringen 38 DK-2950 Vedbæk



## AGENCIA COMERCIAL Y DE COMPAÑIAS DANESA

CVR No. 2603 1427

Fecha de impresión: 2 Febrero 2011

Página 1

Erhvervs- og Selskabsstyrelsen Kampmannsgade 1

DK-1789 Copenhagen V E-mail: selskab@eogs.dk



Nombre de la Compañía:

ISS VENTURE A/S

Bjørn Raasteen, Attorney-at-law

Ellinorsvej 19

DK-2920 Charlottenlund

**Funcionarios** 

Vicepresidente Senior Barbara Jensen

Gerenciales:

Juuisgårdsvej 4

DK-2680 Solrød Strand

Condición de Firmas

La empresa deberá estar legalmente sometido a la firma conjunta de dos miembros del Consejo de Administración, con la firma conjunta de un miembro del Consejo de Administración y miembro del Consejo de Admi-

nistración o de dos miembros del Consejo de Administración.

**Auditor** 

KPMG C. Jespersen Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Borups Allé 177

DK-2400 Copenhagen NV

Año Fiscal

1 Enero - 31 Diciembre

Primer periodo fiscal:

3 Mayo 2001 - 31 Diciembre 2001

Se certifica que esta es una fiel copia

[firma] Kirstine Johannisson

- HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN -

Traducido por Hyo Joong Byun Hong

C.I. 171027295-4 Quito, 23.02.11





# DR. JORGE MACHADO CEVALLOS





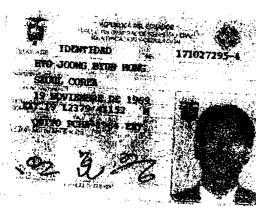


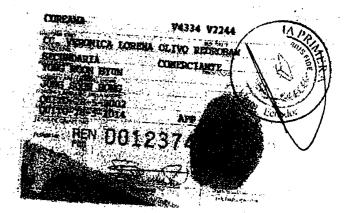
DILIGENCIA NOTARIAL DE TRADUCCION.- AUTENTICACION DE FIRMA.- DILIGENCIA NUMERO.- (No. 972).- En la ciudad de San Francisco de Quito, Distrito Metropolitano, Capital del la República del Ecuador; hoy día viernes veinticinco de febrero de dos mil once; ante mí, doctor JORGE MACHADO CEVALLOS, NOTARIO PRIMERO DEL CANTON QUITO, comparece el señor HYO JOONG BYUN HONG, por sus propios y personales derechos, portador de la cedula de identidad No. 171027295-4, de estado civil casado. El compareciente es de nacionalidad coreana e inteligente en el idioma castellano, mayor de edad. quien declara conocer el idioma danés y el idioma español, domiciliado en el Distrito Metropolitano de Quito-Ecuador, legalmente capaz; y en mi presencia firmó la traducción que anteceden; por lo que CERTIFICO LA LEGALIDAD Y LEGITIMIDAD DE SU FIRMA. Asimismo declara la compareciente, que el documento que antecede fue traducido por él, del idioma danés al idioma español. Extiendo la presente diligencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la ley Notarial.- Se archiva una fotocopia de la presente diligencia, en el libro correspondiente de esta Notaria.-

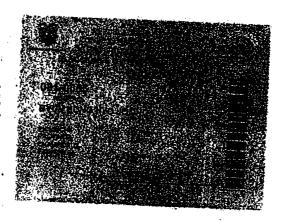
AC/











NOTARIA PRIMERA DE QUITO
EN APLICACION A LA LEY DE MODERNIZACIÓN
Y A LA LEY NOTARIAL
DOY FE que la lotocopla que antecede está
contormo con su original que me fue presentado
original que me fue presentado con la contra de fue presentado contra de fue presentado con la contra de fue presentado con la co



Yo, Verónica Lorena Olivo Redrobán, con cédula de ciudadanía número 170900981-3, conocedora del idioma Inglés y conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601 publicado en el Registro Oficial No. 148 de Marzo 20 de 1985, y al artículo 24 de la Jey 50 publicado en el Registro Oficial No. 349 de 1993; procedo a traducir al Castellario el siguiente documento:

APOSTILLA (Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País:

Dinamarca

El presente documento público

- 2. Ha sido firmado por Kirstine Johannisson
- 3. Actuando en su calidad de Oficial Senior
- 4. Exhibe el sello/estampilla de La Agencia Comercial y de Compañías Danesa

## CERTIFICADO

5. En Copenhague

6. El: 03 de febrero de 2011

- 7. Por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Dinamarca
- 8. Número **DNK-00190741**
- 9. Sello

  Ministerio de Asuntos

  Exteriores de Dinamarca

10. Firma: Ole Schmkit
Por el Secretario de Estado

**SELLOS:** 

Ministerio de Asuntos Exteriores de Dinamarca

- HASTA AQUI LA TRADUCCION -

Verónica Lorena Olivo Redrobán

C.I. 170900981-3









# DR. JORGE MACHADO CEVALLOS

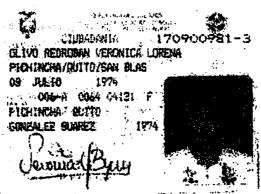
DILIGENCIA NOTARIAL DE TRADUCCION.- AUTENTICACION DE FIRMA.- DILIGENCIA NUMERO.- (No.970).- En la ciudad de Sah Francisco de Quito, Distrito Metropolitano, Capital del la República del Ecuador; hoy día viernes veinticinco de febrero de dos mil once; ante mí. doctor JORGE MACHADO CEVALLOS, NOTARIO PRIMERO DEL CANTON QUITO, comparece la señora VERONICA LORENA OLIVO REDROBAN, por sus propios y personales derechos, portadora de la cedula de ciudadanía No. 170900981-3, de estado civil casada. La compareciente es de nacionalidad ecuatoriana, mayor de edad, quien declara conocer el idioma español y el idioma ingiés, domiciliada en el Distrito Metropolitano de Quito- Ecuador, legalmente capaz; y en mi presencia firmó la Traducción que antecede; por lo que CERTIFICO LA LEGALIDAD Y LEGITIMIDAD DE SU FIRMA. Asimismo declara la compareciente que el documento que antecede fue traducido por ella, del idioma inglés al idioma español. Extiendo la presente diligencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la ley Notarial.- Se archiva una fotocopia de la presente diligencia, en el libro correspondiente de esta Notaria.-

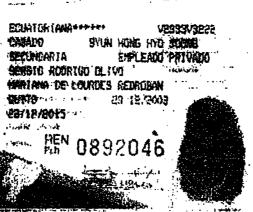
AC/











DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CUARTO QUITO

